



Abteilung 29 - Landesagentur für Umwelt  
Labor für Wasseranalysen und Chromatographie 29.3  
vasser.chromatographie@provinz.bz.it Amba Alagi Str 5 - Bozen  
Tel: 0471 417201 Fax: 0471 417179

Ripartizione 29 - Agenzia provinciale per l'Ambiente  
Laboratorio analisi acque e cromatografia 29.3  
Via Amba Alagi, 5 - Bolzano acque.cromatografia@provincia.bz.it  
Tel: 0471 417201 Fax: 0471 417179



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

Auftraggeber:  
GESUNDHEITSBEZIRK BRIXEN-DIENST FÜR HYGIENE  
Dantestr. 51  
39042 BRIXEN BZ

Committente:  
COMPENSORIO SANITARIO DI BRESSANONE-SERV.  
IGIENE  
Via Dante 51  
39042 BRESSANONE BZ

### Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017

Descr. campione/Beschr. Probe: acqua minerale alla sorgente  
Punto di prelievo/Entnahmepunkt: 011-M13-P06  
BREZZANONE/BRIXEN, Acqua minerale  
Plose  
Rubinetto acqua miscelata alla captazione  
Verbale prel./Entnahmeprot.: 230  
Data prelievo/Probenahme: 17/10/2017 10:00  
Data accettazione/Annahme: 17/10/2017  
Inizio analisi/Analysenbeginn: 17/10/2017  
Fine analisi/Analysenende: 09/11/2017  
Ente prelevatore/Entnahmeamt: LABORATORIO ANALISI ACQUE E CROMA  
Prelevatore/Entnehmer: Veneri Antonella  
Metodica di prel./Entnahmemetodik: SOP-D3.2-023(rev.0;2015)\*

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit	Limite Grenzwert
Pressione atmosferica Luftdruck	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	829	mbar	
Temperatura aria Lufttemperatur	STD. METHODS 22° 2550 *	11	°C	
Temperatura acqua Wassertemperatur	APAT CNR IRSA 2100 Man 29 2003 *	6.7	°C	
Colore Färbung	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	incolore farblos		
Odore Geruch	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	inodore geruchlos		
Sapore Geschmack	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	normale normal		
Sedimento Sedimente	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	assente abwesend		
pH misurato sul posto pH-Wert, vor Ort gemessen	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 68 Met ISS BCA 023	6.77	u. pH	
Anidride carbonica libera Freie Kohlensäure	UNI 10507:1996 *	9	mg/L	
Conducibilità elettrica specifica Spezifische elektrische Leitfähigkeit	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 55 Met ISS BDA 022	35	µS/cm	
Residuo a 180 °C Gesamtrückstand bei 180 °C	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 65 Met ISS BFA 032	24	mg/L	
Durezza totale Gesamthärte	SOP-D3.2-016 (rev. 1; 2014) *	1.8	°F	
Alcalinità (espressa in CO <sub>3</sub> ) Alkalität (ausgedrückt in CO <sub>3</sub> )	UNI EN ISO 9963-1:1998	0	mg/L	
Alcalinità (espressa in HCO <sub>3</sub> ) Alkalität (ausgedrückt in HCO <sub>3</sub> )	UNI EN ISO 9963-1:1998	19	mg/L	
Ossidabilità Oxidierbarkeit	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 97 Met ISS BEB 027	< 0.5	mg/L	
Ammonio (espresso in NH <sub>4</sub> ) Ammonium (ausgedrückt in NH <sub>4</sub> )	ISO 7150-1:1984	< 0.02	mg/L	



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

## Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit	Limite Grenzwert
Nitriti (espressi in NO <sub>2</sub> ) <i>Nitrite (ausgedrückt in NO<sub>2</sub>)</i>	UNI EN 26777:1994	< 0.002	mg/L	0.020
Fosforo totale (espresso in P) <i>Phosphor gesamt (ausgedrückt in P)</i>	UNI EN ISO 6878:2004 par 7	0.03	mg/L	
Fluoruri <i>Fluoride</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	< 0.1	mg/L	5.0
Cloruri <i>Chloride</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	0.4	mg/L	
Nitrati (espressi in NO <sub>3</sub> ) <i>Nitrate (ausgedrückt in NO<sub>3</sub>)</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	1.7	mg/L	45
Solfati <i>Sulfate</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	3.8	mg/L	
Solfuri <i>Sulfide</i>	SOP-D3.2-060 (rev. 1; 2014) *	< 0.1	mg/L	
Cianuri totali <i>Gesamtcyanide</i>	Std. METHODS 22° 4500-CN C,E *	< 1	µg/L	10
Tensioattivi anionici <i>Anionische Tenside</i>	STD. METHODS 22° 5540 C *	< 50	µg/L	50
Oli Minerali <i>Mineralöle</i>	EN ISO 9377-2: 2000 *	< 10	µg/L	10
Calcio <i>Calcium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	3.1	mg/L	
Magnesio <i>Magnesium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	2.2	mg/L	
Sodio <i>Natrium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	1.5	mg/L	
Potassio <i>Kalium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	0.28	mg/L	
Stronzio <i>Strontium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 0.01	mg/L	
Silice (espressa in SiO <sub>2</sub> ) <i>Kieselsäure (ausgedrückt in SiO<sub>2</sub>)</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	6.7	mg/L	
Antimonio <i>Antimon</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.0005	mg/L	0.0050
Arsenico <i>Arsen</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.001	mg/L	0.010
Bario <i>Barium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 0.01	mg/L	1.0
Boro <i>Bor</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.1	mg/L	5.0
Cadmio <i>Cadmium</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.0003	mg/L	0.0030
Cromo <i>Chrom</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.001	mg/L	0.050



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
 EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
 Mutual Recognition Agreements

## Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit	Limite Grenzwert
Rame <i>Kupfer</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.1	mg/L	1.0
Piombo <i>Blei</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.001	mg/L	0.010
Manganese <i>Mangan</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 0.02	mg/L	0.50
Mercurio <i>Quecksilber</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 273 Met ISS DAB 013 *	< 0.0002	mg/L	0.0010
Nichel <i>Nickel</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.002	mg/L	0.020
Selenio <i>Selen</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.001	mg/L	0.010
Ferro (disciolto) <i>Eisen (gelöst)</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 10	µg/L	
Litio <i>Lithium</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 10	µg/L	
Alluminio <i>Aluminium</i>	ISO 17294-2:2003	< 4	µg/L	
Bromo <i>Brom</i>	ISO 17294-2:2003	< 5.0	µg/L	
Iodio <i>Jod</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.5	µg/L	
Uranio <i>Uran</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.5	µg/L	
Zinco <i>Zink</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L	
Berillio <i>Beryllium</i>	ISO 17294-2:2003 *	< 1.0	µg/L	
Stagno <i>Zinn</i>	ISO 17294-2:2003 *	< 1.0	µg/L	
Tallio <i>Thallium</i>	ISO 17294-2:2003 *	< 1.0	µg/L	
Benzo[a]pirene <i>Benzo[a]pyren</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.003
Benzo[b]fluorantene <i>Benzo[b]fluoranthren</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.006
Benzo[k]fluorantene <i>Benzo[k]fluoranthren</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.006
Benzo[g,h,i]perilene <i>Benzo[g,h,i]perylene</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.006
Dibenzo[a,h]antracene <i>Dibenzo[a,h]anthracen</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.006
Indeno[1,2,3-c,d]pirene <i>Indeno[1,2,3-c,d]pyren</i>	APAT CNR IRSA 5080 Man 29 2003 (esclusi par 7.1.1, 7.2, 7.3)	< 0.001	µg/L	0.006



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
 EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
 Mutual Recognition Agreements

## Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit	Limite Grenzwert
Policlorobifenili <i>Polychlorierte Biphenyle</i>	EPA 505 Rev.2.1: 1995 *	< 0.05	µg/L	0.05
Benzene <i>Benzol</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 187 Met ISS CAD 004	< 0.1	µg/L	0.5
Bromodichlorometano <i>Bromdichlormethan</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.5
Bromoformio <i>Bromoform</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.3	µg/L	0.5
Cloroformio <i>Chloroform</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.5
Dibromodichlorometano <i>Dibromdichlormethan</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.5
Tetracloroetilene <i>Tetrachlorethen</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.1
Tricloroetilene <i>Trichlorethen</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.1
1,2-Dicloroetano <i>1,2-Dichlorethan</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036	< 0.1	µg/L	0.1
Altri composti organoclorogenati <i>Chlororganische Verbindungen</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag.164 Met ISS CAA 036 *	< 0.1	µg/L	0.1
Antiparassitari (singolo composto, vedi elenco) <i>Pflanzenschutzmittel (einzelne Substanz, siehe Liste)</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag. 154 Met ISS CAC 015 *	< LOQ	µg/L	0.05
Aldrin <i>Aldrin</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag. 154 Met ISS CAC 015	< 0.01	µg/L	0.01
Dieldrin <i>Dieldrin</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag. 154 Met ISS CAC 015	< 0.01	µg/L	0.01
Eptacoloro <i>Heptachlor</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag. 154 Met ISS CAC 015	< 0.01	µg/L	0.01
Eptacoloro epossido <i>Heptachlor Epoxyd</i>	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag. 154 Met ISS CAC 015	< 0.01	µg/L	0.01



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILACSignatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

## Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017

## Elenco dei principi attivi ricercati e loro limite di quantificazione (LOQ)

## Liste der gesuchten Wirkstoffe und deren Bestimmungsgrenze (LOQ)

Abamectina	0.01	*	Demeton-S-metil-sulfone	0.01	*	Imidacloprid	0.01	*
Acetamidrid	0.01		Diazinone	0.01		Indoxacarb	0.01	*
Acetochlor	0.01	*	Dichlormid	0.01	*	Iprodione	0.01	
Aclonifen	0.01	*	Diclofluanide	0.01	*	Iprovalicarb	0.01	*
Acrinatrina	0.01	*	Diclorbenzamide	0.01		Isodrin	0.0025*	
Alaclor	0.01		Diclorvos	0.01		Isoproturon	0.01	*
Atrazina	0.01		Difenilammina	0.01	*	Isoxaben	0.01	*
Atrazina desetil	0.01		Difenoconazolo	0.01	*	Kresoxim-metile	0.01	*
Atrazina desisopropil	0.01		Diflubenzuron	0.01	*	Lambda-cialotrina	0.01	*
Azinfos etile	0.0025		Dimetoato	0.01		Lenacil	0.01	*
Azinfos metile	0.01		Dimetomorf	0.01	*	Lindano (HCH gamma)	0.01	
Azoxystrobin	0.01		Diuron	0.01	*	Linuron	0.01	*
Benalaxil	0.01		Endosulfan	0.005		Malation	0.0025	
Bifentrin	0.01	*	Endosulfan solfato	0.01		Mandipropamid	0.01	*
Bitertanol	0.01	*	Endrin	0.01		Metalaxil	0.01	
Boscalid	0.01	*	Esaclobenzene	0.0025		Metazachlor	0.01	
Bromacile	0.01		Esaclocicloesano alfa	0.0025*		Metil desfenil chloridazon	0.01	*
Bromofos metile	0.01		Esaclocicloesano beta	0.0025*		Metiocarb	0.01	*
Brompropilato	0.01		Esaconazolo	0.01		Metiocarb-solfossido	0.01	*
Bupirimate	0.01	*	Esazinone	0.01		Metolachlor	0.01	
Buprofezin	0.01	*	Etofenprox	0.01	*	Metolachlor-S	0.01	*
Carbaril	0.01	*	Etossazolo	0.01	*	Metossifenozone	0.01	*
Carbendazim	0.01	*	Exitiazox	0.01	*	Metrafenone	0.01	*
Carfentrazione etile	0.01	*	Famoxadone	0.01	*	Metribuzin	0.01	*
Chinossifen	0.01	*	Fenamidone	0.01	*	Mevinphos	0.01	*
Chloridazon	0.01	*	Fenazaquin	0.01	*	Miclobutanil	0.01	*
Cianazina	0.01		Fenexamid	0.01	*	Nicosulfuron	0.01	*
Ciazofamid	0.01	*	Fenitrothion	0.0025		Ometoate	0.01	*
Ciflutrin	0.01	*	Fenoxicarb	0.01	*	Oxadiazon	0.01	*
Cimoxanil	0.01	*	Fenpiroximate	0.01	*	Oxamil	0.01	*
Cipermetrina	0.01	*	Fention	0.01	*	Oxifluorfen	0.01	*
Clofentezina	0.01	*	Fention solfone	0.01	*	Oxydemethon-methyl	0.01	*
Clomazone	0.01	*	Fention solfossido	0.01	*	Paration	0.01	
Clorfenvinfos	0.01	*	Fentoato	0.01	*	Paration-metile	0.01	
Cloroantraniliprol	0.01	*	Flazasulfuron	0.01	*	Pencicuron	0.01	*
Clorotalonil	0.01	*	Flonicamid	0.01	*	Penconazolo	0.01	
Clorpirifos	0.01	*	Fluazifop-p-butile	0.01	*	Pendimetalin	0.01	
Clorpirifos metile	0.01		Fludioxonil	0.01	*	Pentaclorobenzene	0.0025*	
Clotianidin	0.01	*	Flufenacet	0.01	*	Pentaclorofenolo	0.01	*
Cyflufenamid	0.01	*	Flufenoxuron	0.01	*	Piraclostrobin	0.01	*
Cyprodinil	0.01		Fluopicolide	0.01	*	Pirimetanil	0.01	
DDD-pp'	0.0025*		Fluopyram	0.01	*	Pirimicarb	0.01	
DDE-pp	0.0025*		Flusilazolo	0.01	*	Pirimifos-metile	0.01	
DDT totale	0.0025*		Fosalone	0.01		Piriproxifen	0.01	*
DDT-pp	0.0025*		Fosmet	0.01		Prometrina	0.01	
Deltametrina	0.01	*	Imazail	0.01	*	Propargite	0.01	*



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILACSignatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements**Rapporto di prova/Prüfbericht 17LA11023 del/vom 09/11/2017**

Propazina	0.01	
Propiconazolo	0.01	*
Propizamide	0.01	*
Pymetrozine	0.01	*
Quinalfos	0.01	
Sebutilazina	0.01	
Simazina	0.01	
Spinosad (somma di Spinosyn A e D)	0.01	*
Spirodiclofen	0.01	*
Spirotetramat	0.01	*
Spiroxamina	0.01	*
Tau-fluvalinato	0.01	*
Tebuconazolo	0.01	
Tebufenozide	0.01	*
Tebufenpirad	0.01	*
Teflubenzuron	0.01	*
Teflutrin	0.01	*
Terbutilazina	0.01	
Terbutilazina-desetil	0.01	
Terbutrina	0.01	
Tetraconazolo	0.01	
Tiabendazolo	0.01	
Tiacloprid	0.01	*
Tiametoxam	0.01	
Triadimenol	0.01	*
Triclorfon	0.01	*
Triflossistrobina	0.01	*
Triflumuron	0.01	*
Trifluralin	0.01	
Vinclozolin	0.01	
Zoxamide	0.01	*

\*Prova non accreditata da ACCREDIA / Von ACCREDIA nicht akkreditiertes Prüfverfahren

Limiti riferiti a/Grenzwerte gemäß: Decreto del Ministro d. Salute/Dekret des Gesundheit-Min. 10.02.2015

Giudizio (non oggetto di accreditamento ACCREDIA):

I valori dei parametri misurati rientrano nei limiti massimi ammissibili.

Urteil (nicht Gegenstand der Akkreditierung ACCREDIA):

Die Werte der gemessenen Parameter liegen unter den zugelassenen Höchstwerten.

Nota:

Prelievi ed analisi di controllo ai sensi della Circolare del Ministero della Sanità del 12.05.1993, n. 19.

I risultati relativi agli Idrocarburi Policiclici Aromatici (IPA) non sono stati corretti per il fattore di recupero, che rientra nell'intervallo 50-120%

I risultati relativi ai pesticidi non sono stati corretti per il fattore di recupero, che rientra nell'intervallo 75-120%

Bemerkung:

Probenahme und Kontrollanalysen gemäß Rundschreiben des Gesundheitsministeriums Nr. 19 vom 12.05.1993.

Die Ergebnisse der polyaromatischen Kohlenwasserstoffe (PAH) wurden nicht um den Wiederfindungsfaktor korrigiert, welcher innerhalb des Intervalls 50-120% liegt.

Die Ergebnisse der Pestizide wurden nicht um den Wiederfindungsfaktor korrigiert, welcher innerhalb des Intervalls 75-120% liegt.

Tecnico referente - die Bezugsperson  
dott. Gabriella Osti - 0471 417210Il Direttore dell'Ufficio - Der Amtsdirektor  
Christian Bachmann